

90906R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 1 Sāmoan, 2016

90906 Demonstrate understanding of a variety of Sāmoan texts on areas of most immediate relevance

9.30 a.m. Wednesday 30 November 2016

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Sāmoan 90906.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

FIRST TEXT: O se Mafutaga Tāua ma Matagōfie i Sāmoa

Faitau le Tusitusiga o i lalo. Ia fa'aaogā e tali ai le Fesili Muamua.

Read the text below. Use it to answer Question One.

O se va'aiga mauagatā, o le va'ai atu o fa'atasi mai kolisi mai atunu'u 'ese'ese. Peita'i o le mea

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

saute o le motu. O Sāmoa o se atunu'u e matagōfie tele fa'atasi ai ma ona tagata, o se nofoaga fa'apitoa. 'Ou te toe fo'i mai'.

Source (adapted): Vatapuia Maiava, 'Beautiful memories of Samoa', www.samoobserver.ws (published 15 July 2016)

Sources for Second Text

Text source for Blog One (adapted): 22KiwiTraveller22, 'Better at High Tide' Palolo Deep Marine Reserve, www.tripadvisor.co.nz (published 30 June 2016)

Image source for Blog One: <http://www.tourtravelworld.com/samoa/apia/palolo-deep-marine-reserve.htm>

Text source for Blog Two (adapted): STA Travel Blogs, 'Rich's Working and Travelling Overseas Adventure', blogs.statravel.co.nz (published 26 July 2007)

Image source for Blog Two: www.gettyimages.co.nz/detail/photo/lalomanu-beach-on-the-eastern-end-of-upolo-high-res-stock-photography

SECOND TEXT: O Fa'amatalaga o Tafaoga / *Travel blogs*

Faitau le Tusitsiga o i lalo. Fa'aaogā le Fa'amatalaga Muamua e tali ai le Fesili Lona Lua, ma le Fa'amatalaga Lona Lua e tali ai le Fesili Lona Tolu.

Read the text below. Use *Blog One* to answer *Question Two*, and *Blog Two* to answer *Question Three*.

Fa'amatalaga Muamua / *Blog One: 'Palolo Deep Marine Reserve'*

Ua o'o i le aoauli 'ae le'i uma lava le fia tafafao, ona mā afe



pē le tai. E faigatā ona 'a'au ua papa'u tele. Na'o le 'afa mita le loloto. 'Alo 'ese i le taimi e pē ai le tai.

* This is approximately NZ\$23 at current exchange rates (August 2016).

Fa'amatalaga Lona Lua / *Blog Two: 'Matāfaga o Lalomanu' ma le 'Tō Sua Ocean Trench'*

Na mātou usu i le taeao pō e alu la mātou tāfaoga i



Sāmoa, ma ua 'ou mitamita fua ai lava ona o a'u o le tama Sāmoa.

Glossed vocabulary

mea mauu *snorkeling gear*

